

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Model – Pevný disk (HDD) - Konektór - Barva

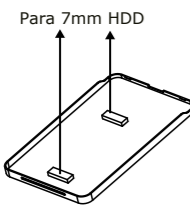
| Model | Pevný disk | Pevný disk | Barva |
|------------|------------|------------|-----------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | Stříbro + černý |

2. Obsah balení

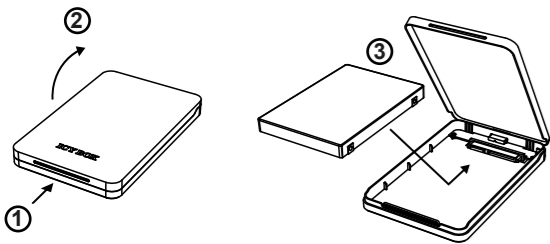
1x Box, 1x USB 3.1 kabel, 1x manuál

3. Charakteristika

- Vyrobený z hliníku
- HDD instalace bez šroubů
- USB 3.1 rozhraní 10 Gbit/s
- Kompatibilní s USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play a Hot Swap
- HDD výška 9,5 mm, kapacita bez omezení
- Podporuje: Windows a Mac OS



4. Montáž pevného disku



⚠ Vážnost: Během instalace a vyjmutí pevného disku musí být všechny kabely odpojeny od počítače.

5. Aplikace

Můžete connect IB-234-U31 na USB 3.1 rozhraní přes USB 3.1 kabel.

⚠ Vážnost: Nový pevný disk musí být předem naformátovaný (i případně partice) aby byl zobrazen v systému. Externí pevný disk lze připojit a odpojit za provozu počítače.

⚠ Vážnost: Prosím, vyčkejte vždy na ukončení přenosu dat před odpojením, aby nedošlo ke ztrátě dat.

Nerozezná-li systém jednotku, zkontrolujte:

- Zda USB řadič je nainstalová.
- Zda je pevný disk rozdělený a formátovaný.

USB 3.1 rozhraní

Použití USB 3.1 rozhraní vyžaduje nainstalovaný USB 3.1 řadič ve vašem systému.

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Modello – HDD - Extern collegamento - Colour

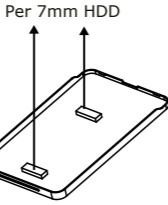
| Modello | HDD/SSD | Extern Collegamento | Colore |
|------------|----------|---------------------|---------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | silver + nero |

2. Contenuto della confezione

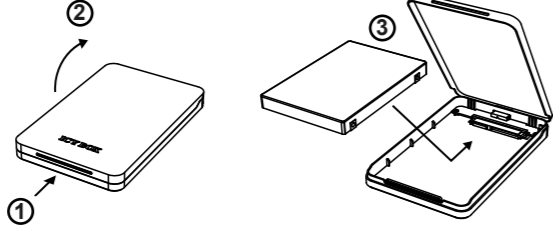
1x Contenitore esterno, 1x cavo per dati USB 3.1, 1x manuale

3. Caratteristiche

- Alloggiamento in alluminio
- HDD-installazione senza viti
- USB 3.1 Host fino a 10 Gbit/s
- Retrocompatibile con USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play e Hot Swap
- HDD altezza 9,5 mm, capacità illimitata
- Supporta: Windows, Mac



4. HDD installazione



⚠ Attenzione: Staccare tutti i cavi di connessione con il computer durante il montaggio e lo smontaggio del disco fisso.

5. Impiego

⚠ Attenzione: Ogni nuovo disco fisso deve venir inizializzato, partizionato e formattato dal drive, prima di poter essere indicato dal sistema. Il disco fisso può essere collegato o staccato dal computer durante il funzionamento di quest'ultimo.

⚠ Attenzione: Attendere la fine di funzioni di lettura e di scrittura prima di staccare un contenitore esterno collegato al computer, per evitare perdite di dati.

Se il disco fisso non viene riconosciuto subito dal sistema, verificare:

- se il software di drive relativo è installato
- se il disco fisso è stato inizializzato, partizionato e formattato.

IB-234-U31 funziona anche con computer/notebook dotato di USB 3.0/2.0/1.1. La massima velocità di trasferimento dati USB 3.1 può essere ottenuta solo con la porta USB 3.1. Un computer può essere aggiornato a USB 3.1 mediante una scheda di espansione USB 3.1 (ad es. ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02).

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Model - Twardy dysk – Interfejs - Kolor

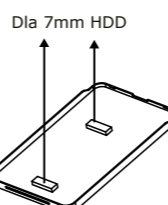
| Model | Twardy dysk | Interfejs | Kolor |
|------------|-------------|-----------|--------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | biały czarny |

2. Zawarcie pudełka

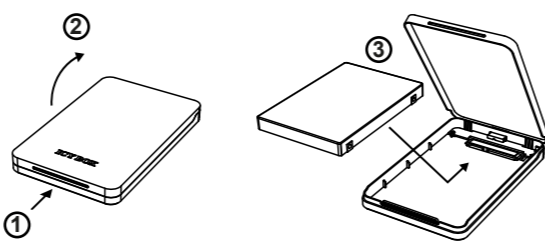
1x Obudów zewnętrznych na dyski, 1x kabel USB 3.1, 1x podręcznik obsługi.

3. Szegóły

- Aluminium-obudowa
- Montaż HDD bez śrub
- USB 3.1 Host do 10 Gbit/s
- Kompatybilny z USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play i Hot Swap
- HDD wysokość 9,5 mm, pojemność nieograniczony
- Zgodność z: Windows, Mac



4. Instalacja twardego dysku



⚠ Uwaga: Przy włączeniu i wylczeniu twardego dysku muszą być wszystkie kable odłączone.

5. Aplikacje

⚠ Uwaga: Proszę poczekać aż będzie skończony czytanie lub pisanie na dysk za nim zostanie odłączony od komputera, żeby zapobiec utraceniu danych

⚠ Uwaga: Nowy dysk twardy musi najpierw być przez system z formatowany i inicjalizowany zostac.

Jeżeli napęd nie zostanie rozpoznany przez komputer, proszę sprawdzić:

- czy są zainstalowane sterowniki dla USB,
- upewnij się, że dysk jest inicjalizowany, z formatowany i partyciowany.

IB 234-U31 jest również pracuje z komputerem / notebook z interfejsem USB 3.0/2.0/1.1. Ale pełną szybkość transferu USB 3.1 osiąga tylko komputer / notebook z interfejsem USB 3.1. Możesz uaktualnić komputer z kartą rozszerzeń USB 3.1 (np. ICY IB-U31-01/IB-U31-02) Box USB 3.1.

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Μοντέλο - Οδηγός σκληρού δίσκου (HDD) – Διεπαφή – Χρώμα

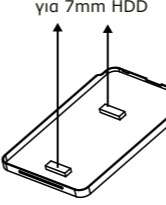
| Μοντέλο | HDD/SSD | Διεπαφή | Χρώμα |
|------------|----------|---------|----------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | ασήμι + μαύρος |

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

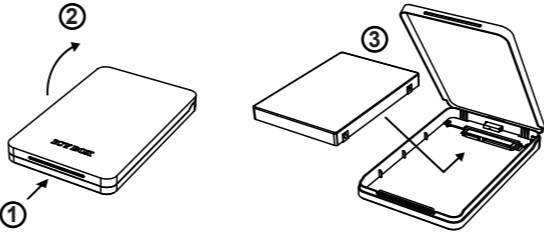
1x Θήκη, 1x καλώδιο USB 3.1, 1x Εγχειρίδιο

3. Κύρια χαρακτηριστικά

- Αλουμινίου
- HDD-εγκατάσταση χωρίς βίδες
- USB 3.1 Host έως και 10 Gbit/s
- Συμβατό με USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 υπολογιστή
- Plug & Play και Hot Swap
- HDD ύψος 9,5 mm, η ικανότητα πλήρους
- Υποστηρίζει: Windows, Mac



4. Εγκατάσταση σκληρού δίσκου



⚠ Προσοχή! Πριν από την τοποθέτηση ή την εξαγωγή του σκληρού δίσκου πρέπει να αποσυνδεθούν όλα τα καλώδια από τον υπολογιστή.

5. Εφαρμογή

⚠ Προσοχή! Παρακαλούμε περιμένετε την ολοκλήρωση των διαδικασιών ανάγνωσης/εγγραφής, πριν αποσυνδέσετε το σκληρό δίσκο, για να αποφύγετε απώλεια δεδομένων.

⚠ Προσοχή! Ένας νέος σκληρός δίσκος πρέπει πρώτα να αρχικοποιηθεί, να διαμεριστεί και να μορφοποιηθεί από το λειτουργικό σύστημα για να προβληθεί από το σύστημα.

Εάν ο σκληρός δίσκος δεν αναγνωριστεί αμέσως από το λειτουργικό σύστημα, παρακαλούμε ελέγξτε τα εξής:

- εάν έχει εγκατασταθεί το λογισμικό οδήγησης (USB),
- εάν ο σκληρός δίσκος έχει αρχικοποιηθεί, διαμεριστεί και μορφοποιηθεί.

Το IB-234-U31 λειτουργεί επίσης με επιτραπέζιους/φορητούς υπολογιστές που διαθέτουν διεπαφές USB 3.0/2.0/1.1. Ωστόσο, η πλήρης ταχύτητα μετάδοσης USB 3.1 μπορεί να επιτευχθεί μόνο σε επιτραπέζιους/φορητούς υπολογιστές που διαθέτουν διεπαφή USB 3.1. Μπορείτε να αναβαθμίσετε το επιτραπέζιο υπολογιστή σας με μια κάρτα επέκτασης USB 3.1 (π.χ. ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02 με USB 3.1).

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Модель - харддиск (HDD) - хост интерфейс - Цвет

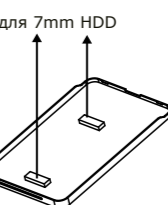
| Модель | HDD/SSD | хост-интерфейс | Цвет |
|------------|----------|----------------|------------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | серебро + Черный |

2. Содержание упаковки

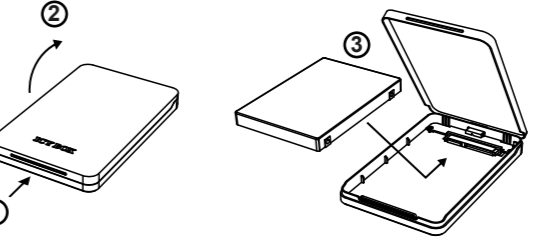
1x Приложение, 1x USB 3.1 Кабель, 1x Руководство

3. Основные признаки

- Алюминиевые
- Монтаж без инструментов
- USB 3.1 интерфейс до 10 Гбит/с
- Совместимый с USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 компьютера
- Plug & Play и Hot Swap
- HDD высотой 9,5 мм, производительность неограниченного
- поддерживает: Windows, Mac



4. Монтаж харддиска



⚠ Внимание! Перед монтажем и демонтажем харддиска необходимо отсоединить все кабели от сети, а также от компьютера.

5. Применение

⚠ Внимание! Дождитесь окончания процессов сканирования или записи данных и только потом отсоедините устройство от ПК, чтобы предотвратить потерю данных!

⚠ Внимание! Новый харддиск необходимо сначала инициализировать, форматировать и потом разбить по необходимости на части (партиции), чтобы он был без проблем найден операционной системой.

Если харддиск не будет сразу узан операционной системой, то проверьте:

- установлен ли нужный драйвер (USB),
- был ли харддиск инициализирован, форматирован и партиционирован (разбит на части)

IB-234-U31 работает также с портами USB 3.0/2.0/1.1 на ПК и ноутбуках. Но полную трансверную скорость USB 3.1 можно достигнуть только если у ПК или ноутбука уже имеется порт USB 3.1. Вы можете оснастить свой ПК или ноутбук дополнительной USB 3.1 картой, (например ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02 с USB 3.1).

ICY BOX®

IB-234-U31

USB 3.1 External enclosure for 2.5" SATA HDD

User's Manual IB-234-U31

USB 3.1 External enclosure for 2.5" SATA HDD

Handbuch IB-234-U31

USB 3.1 Externes Gehäuse für 2,5" SATA Festplatte

Manuel IB-234-U31

USB 3.1 Boîtier externe pour HDD 2,5" SATA

Manual IB-234-U31

USB 3.1 Caja externa para discos duros 2,5" SATA

Manuale IB-234-U31

USB 3.1 Cassetto per hard disk SATA 2,5"

Podręcznik obsługi IB-234-U31

USB 3.1 Obudów zewnętrznych na dyski SATA 2,5"

Εγχειρίδιο IB-234-U31

USB 3.1 Εξωτερική Θήκη για Οδηγούς Σκληρού Δίσκου SATA 2,5"

Руководство IB-234-U31

USB 3.1 Внешний контейнер (кейс) для 2,5" харддиска SATA

Manuál IB-234-U31

USB 3.1 Externí box pro 2,5 "pevné disky

Instruções Série IB-234-U31

USB 3.1 Caixa externa para discos 2,5"



ICY BOX®

IB-234-U31

1. Model – HDD – Interface – Colour

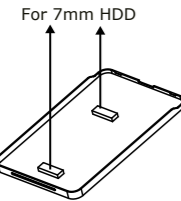
| Model | HDD/SSD | Interface | Colour |
|------------|----------|-----------|----------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | Silver + Black |

2. Package contents

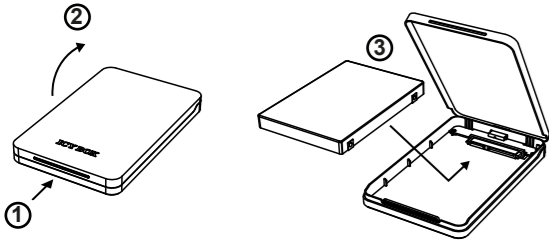
1x enclosure, 1x USB 3.1 cable, 1x manual

3. Key Features

- Aluminium enclosure
- Toolless HDD installation
- USB 3.1 host up to 10 Gbit/s
- Backwards compatible with USB 3.0, 2.0 and 1.1
- HDD height up to 9.5 mm, capacity not limited
- Plug & Play and Hot Swap
- Supports: Windows, Mac



4. HDD Installation



⚠ Attention: During the assembly all cabling has to be disconnected from the computer.

5. Using the external drive

⚠ Attention: A new HDD first must be initialised, partitioned and formatted by the operation system to be displayed by the system. The external HDD could be connected or disconnected from the host during operation

⚠ Attention: Please await end of read/write operations before disconnecting the HDD to avoid data loss.

- If the hard disc isn't recognised instantly by the operating system please check:
- If the driver software is installed.
 - If the HDD is initialised, partitioned and formatted.

IB-234-U31 is also working with computer/notebook with USB 3.0/2.0/1.1 interfaces. The full transfer rate of USB 3.1 can only be reached with USB 3.1 connection. You can upgrade your computer with a USB 3.1 PCI-card (eg ICY BOX IB-U31-01/IB-U3102).

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Modell - Festplatte (HDD) - Anschluss - Farbe

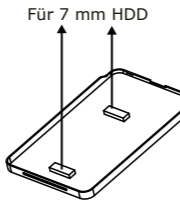
| Modell | HDD/SSD | Anschluss | Farbe |
|------------|----------|-----------|------------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | Silber + Schwarz |

2. Verpackungsinhalt

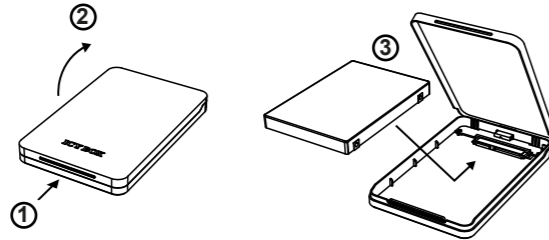
1x Gehäuse, 1x USB 3.1 Kabel, 1x Handbuch

3. Merkmale

- Aluminiumgehäuse
- Werkzeugloser Festplatteneinbau
- USB 3.1 Host bis zu 10 Gbit/s
- Abwärts kompatibel mit USB 3.0, 2.0 und 1.1
- Plug & Play und Hot Swap
- Festplattenbauhöhe bis 9,5mm, Kapazität ohne Limit
- Unterstützt: Windows, Mac



4. Festplattentmontage



⚠ Achtung: Beim Ein- und Ausbau der Festplatte müssen alle Kabelverbindungen zum Computer gelöst werden.

5. Anwendung

⚠ Achtung: Eine neue Festplatten muss vom Betriebssystem erst initialisiert, partitioniert und formatiert werden um vom System angezeigt zu werden. Die Festplatte kann im laufenden Betrieb des Rechners an diesen angeschlossen oder von diesem getrennt werden.

⚠ Achtung: Bitte das Ende von Schreib- und Lesevorgängen abwarten bevor eine angeschlossenes Gehäuse vom Rechner getrennt wird, um Datenverlust zu vermeiden.

- Wenn die Festplatte nicht sofort vom System erkannt wird bitte prüfen:
- Ob die Treibersoftware installiert ist.
 - Ob die Festplatte initialisiert, partitioniert und formatiert ist.

IB-234-U31 arbeitet auch mit Computer/Notebooks mit USB 3.0/2.0/1.1 Schnittstellen. Aber die volle USB 3.1 Transferrate wird erst erreicht bei Computer/Notebooks mit USB 3.1 Schnittstelle. Sie können Ihren Computer mit einer USB 3.1 Erweiterungskarte (z.B. ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02) auf USB 3.1 aufrüsten.

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Modèle - Disque dure – Interface - Couleur

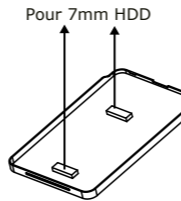
| Modèle | Disque dure | Interface | Couleur |
|------------|-------------|-----------|-----------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | d'argent + noir |

2. Contenu de la livraison

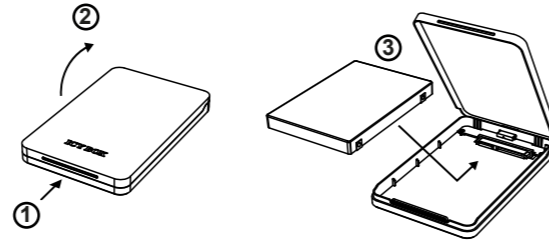
1x boîtier, 1x câble USB 3.1, 1x manuel

3. Spécialités principales

- Aluminium
- Assemblage del disco duro sin tornillos
- USB 3.1 Host jusqu'à 10 Gbit/s
- Rétrocompatible avec USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1
- Plug & Play et Hot Swap
- HDD 9,5 mm de hauteur, capacité illimitée
- Supporte: Windows, Mac



4. Installation HDD



⚠ Attention: Devant l'installation ou la désinstallation d'un disque dur il faut débrancher tous câbles de connexion à l'ordinateur.

5. Application

⚠ Attention: Avant tout, un disque dur nouvel doit être initialisé, partitionné, et formaté par le système d'exploitation pour être indiqué par le système. Le disque dur peut être branché ou débranché de l'ordinateur pendant l'exploitation normale de l'ordinateur.

⚠ Attention: Attendez le complètement des écritures et des lectures avant de déconnecter un boîtier branché à l'ordinateur pour éviter une perte de données.

- Si le disque dur n'est pas reconnu immédiatement par le système, vérifiez le suivant:
- Si le logiciel de pilotes est installé
 - Si le disque dur est initialisé, partitionné, et formaté.

L'IB-234-U31 fonctionne également avec les ordinateurs et notebook via l'interface USB 3.0/2.0/1.1. La vitesse de transfert maximale en USB 3.1 peut être seulement atteinte avec une connexion USB 3.1. Vous pouvez mettre à jour votre ordinateur avec une carte PCI USB 3.1 (par exemple IB-U31-01/IB-U31-02).

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Módulo - Disco duro – Interfaz - Color

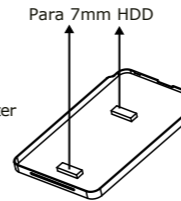
| Módulo | Disco duro | Interfaz | Color |
|------------|------------|----------|---------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | plata + negro |

2. Contenido del embalaje

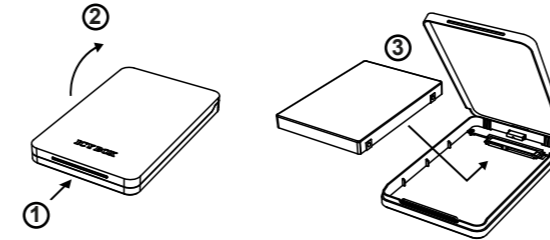
1x carcasa externa, 1x cable de los datos USB 3.1, 1x manual

3. Característica

- Caja externa de aluminio
- Assemblaje del disco duro sin tornillos
- USB 3.1 Host hasta 10 Gbit/s
- Compatible con USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play y Hot Swap
- HDD 9,5 mm de altura, capacidad ilimitada
- Soporta: Windows, Mac



4. Ensamblaje de disco duro



⚠ Atención: Antes de instalar o desinstalar un disco duro se debe desconectar todos cables de conexión al ordenador.

5. Aplicación

⚠ Atención: En primer lugar, un nuevo disco duro debe estar inicializado, compartimentado y formateado por el sistema operativo para estar indicado por el sistema. Se puede conectar o desconectar el disco duro del ordenador durante la operación normal del ordenador

⚠ Atención: Espere el fin de escrituras y lecturas antes de desconectar una carcasa conectada del ordenador para evitar pérdidas de datos.

- Si el disco duro no está reconocido por el sistema inmediatamente, examine lo siguiente:
- Si el programa de control está instalado
 - Si el disco duro está inicializado, compartimentado y formateado.

IB-234-U31 puede ser usado con ordenadores (portátiles) con interfaces USB 3.0/2.0/1.1. La velocidad de transferencia máxima de USB 3.1 solo puede ser alcanzada con un ordenador (portátil) con interfaz USB 3.1. Le recomendamos instalar un controlador USB 3.1 (por ejemplo ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02).

ICY BOX®

IB-234-U31

1. Modelo – Disco rígido (HDD) – Ligação – Cor

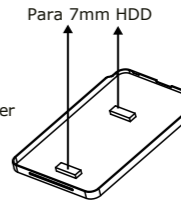
| Modelo | Disco rígido | Ligação | Cor |
|------------|--------------|---------|---------------|
| IB-234-U31 | SATA III | USB 3.1 | prata + negro |

2. Conteúdo da embalagem

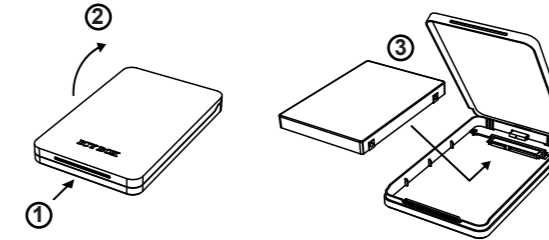
1x Caixa, 1x cabo USB 3.1, 1x instruções

3. Características

- Caixa em alumínio
- HDD instalação sem parafusos
- USB 3.1 com até 10 Gbit/s
- Compatível com USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play e Hot Swap
- HDD altura 9,5 mm, capacidade ilimitada
- Compatível com: Windows e Mac



4. Montagem do disco rígido



⚠ Atenção: Ao instalar e remover o disco rígido, assegurar que todas as ligações dos cabos ao computador estão desapertadas.

5. Emprego

⚠ Atenção: Um disco rígido novo apenas pode ser inicializado, compartimentado e formatado a partir do sistema operativo para ser mostrado pelo sistema. O disco rígido pode ser ligado (ao) ou desligado do computador mesmo quando este estiver em funcionamento.

⚠ Atenção: Queira fazer o favor de aguardar que terminem os processos de leitura e de escrita antes de desligar a caixa do computador para evitar perder os dados.

- Se o disco rígido não for imediatamente reconhecido pelo sistema, verifique o seguinte:
- Se o software do driver está instalado.
 - Se o disco rígido foi inicializado, compartimentado e formatado.

Interface USB 3.1
O uso da interface USB 3.1 requer a instalação de uma controladora USB 3.1 no seu sistema.

ICY BOX®

http://www.icybox.de



© Copyright 2015 by RaidSonic Technology GmbH. All Rights Reserved
The information contained in this manual is believed to be accurate and reliable. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any errors contained in this manual. RaidSonic Technology GmbH reserves the right to make changes in the specifications and/or design of the above mentioned product without prior notice. The diagrams contained in this manual may also not fully represent the product that you are using and are there for illustration purposes only. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any differences between the product mentioned in this manual and the product you may have.